派「顧問」治理「後院」事務

美擬協助尼總統治國

查莫羅大怒斷然拒絕

美續凍結一億美元援款施壓力

【法新社馬那瓜八日電】尼加拉瓜總統查莫羅夫人星期一拒絕向美國要求她撤換現掌警察和武裝部隊要職的桑地諾陣線成員的壓力屈服，又拒絕了要求她向專家尋求指引的提議。

查莫羅夫人對記者說，軍方高層人事將會有變動，警察部門將進一步改組，但「不是由於壓力」。

總統星期六將警察首長里瓦斯和十一名高級警官撤職，他們全是桑地諾陣線成員。

此前兩天，美國議員發出一份報告書，維持白宮凍結撥給尼加拉瓜的一億一千六百萬美元援助的決定。凍結援助的目的之一，是要施壓力撤換桑地諾人士。

查莫羅夫人說，一名美國國務院官員周末曾與她會面。

她又說，說官員提議她向「顧問」尋求意見，協助她治理國家。

查莫羅夫人說：「這些條款對委內瑞拉、哥斯達黎加、厄瓜多爾來說是無法接納的……沒有國家能接納一個別人強加的專家委員會——或者不管你稱它作甚麼」的缺乏選民支持的組織。她憤怒地說：「我是經由選舉產生的總統，我會完成我的任期。」

查莫羅夫人說，美國肯提供它承諾但卻凍結了的經濟援助的話，尼加拉瓜表示「歡迎」；但如果不肯的話，她告訴人民說：「我們得艱苦奮鬥。」

植人狒狒肝患者活了71天後死亡

【時事社華盛頓八日電】六月二十八日在美國匹茲堡大學醫院，世界首次接受狒狒肝臟移植手術的三十五歲的男性患者，於本月六日下午九時四十五分，因腦內出血死亡。手術之後正好過了七十一天。

就肝臟的異種移植的生存記錄來看，以往只有二十天，但是這次大幅超越紀錄。醫師團八日將解剖遺體，作詳細調查。

布什建議撥款76億援助颶風蹂躪災區

【合衆國際社邁阿密八日電】布什總要求國會撥款七十六億美元，援助佛羅里達州和路易斯安那州的颶風受害者。而受颶風蹂躪的佛羅里達州南部達德縣的選民星期二到帳篷投票，參加州和縣等非總統預選。

布什說：「這是一筆很大的財務負擔，但受災地區人們的需要更為迫切。我們的國家應該回應損失慘重的災民的求助。」

布什的要求還包括援助上周受颶風侵襲的關島。

布什要求國會採取緊急行動，並說，這一要求獲得佛羅里達州州長奇爾斯和路易斯安那州州長愛德華茲的支持。

奇爾斯說，估計這次風災在佛羅里達州造成了二百億美元的財產損失。保險業人員說，在佛羅里達州索取賠償總額達七十三億美元，在路易斯安那州索償總額達五億美元，另外，在路易斯安那州未保險的損失五億美元。

四位老科學家台訪

【本報訊】據中新社香港九日電：應台灣「中研院」院長吳大猷邀請赴台訪問的四位大陸著名科學家，已分別由北京、上海飛抵香港，明天中午飛往台北。

這四位科學家均為一九四九年以前的原北平中研院首屆院士、現中國科學院學部委員，都是享譽世界的傑出科學家，在國際學術界都有以他們名字命名的研究成果。

趙忠堯，九十歲，原子核物理學家，有中國核物理開山鼻祖之譽。一九三〇年獲美國加州理工學院理學博士學位，同年所作關於測量硬γ射線被原束的散射試驗報告，被公認為是世界上最早表述電子對湮沒現象的文章。他多年為建設中國的高能加速器作了大量準備工作和突出貢獻，其在擔任中國科學院高能物理所副所長期間，北京正負電子對撞機的建成，實現了他的心願。

湯佩松，八十九歲，生物力能學家，中國最早從事生物物理學教學及研究的學者，一九三〇年獲美國霍普金斯大學理學博士。他致力於植物呼吸代謝以及光合作用的研究，已有二百多篇論文發表在中國大陸一流學術刊物上，最近出版了英文專著《綠色的奴隸》。他和王竹溪用熱力學概念分析了水分細胞進出過程的規律，被國際上公認為是植物生理學中的重要理論工作。

黃汲清，八十八歲，地質學家，一九三五年獲瑞士濃霧台大學理學博士。他從事地質研究六十年間，用不同文字發表學術論文一百五十多篇，專著近二十部，創立多旋迴說，成為中國主要的大地構造學派之一，被國際上公認為是中國歷史大地構造學的奠基人。一九四二年與他人合作的新疆油田地質調查報告，提出陸相生油多期多層儲油的觀點；一九四三年寫出代表作《中國主要地質構造單位》，開創了用歷史分析法研究中國大地構造先例。

馮德培，八十五歲，生理學家、神經生物學家。一九三三年獲倫敦大學博士學位。三十年代發現「肌肉在拉長後顯著增加並能放射更多的熱量」現象，被稱為「馮氏效應」或「馮氏現象」，樹立在國際學術界的地位，被國際生理學界公認為現代神經肌肉接頭研究的先驅者之一。至今他的「神經突觸中樞」的研究仍處於世界神經科學發展的前沿。近幾年，他分別當選為美國科學院院士、印度科學院外籍院士和第三世界科學院院士。

楊振寧，七十歲，理學家，一九四八年獲美國芝加哥大學博士學位，曾在普林斯頓高等研究院工作，後任美國紐約州立大學石溪分校教授。一九五七年與李政道合作，因「宇稱不守恆」理論獲諾貝爾獎。一九六六年當選為中國科學院院士，一九七二年當選為美國國家科學院外籍院士。一九七六年當選為中國科學院外籍院士。一九七八年當選為第三世界科學院院士。

一位殺人的工程師

艾倫·納切曼　法新社記者

本報特譯

德拉貢，廿六歲，是電腦兼電子工程師，希望有朝一日能夠為美國阿拉斯加州某石油公司工作。

不過，他的事業暫時擱在一旁了。

今天，他是波斯尼亞特警隊的狙擊手。

每天，他攜帶步槍，走上一幢高樓。這幢建築物俯瞰波斯尼亞首都薩拉熱窩一處波斯尼亞人與塞爾維亞人交戰的前線。他的AK——四七步槍經過改裝，裝有兩腳支架和高倍度望遠鏡。

本身是塞爾維亞人的德拉貢，小心地把槍瞄準敵人的控制區，射殺塞爾維亞人。

他說：「在一百五十公尺或以內，我可以射擊敵人的腦袋，超過了這個距離，就射身體。」

塞爾維亞人圍困了這個波斯尼亞首都已五個月，有一小撮塞爾維亞人，站在波斯尼亞人的一方，抗拒圍困，德拉貢正是這一小撮塞爾維亞人之一。

「這不是塞爾維亞人跟克羅地亞人之間的戰爭，」他這樣說，「這是正邪之戰。」

他清楚地分辨出自己與前線另一邊的塞爾維亞人之間的分別。

他自豪地說：「我永不射擊婦孺。我只會射擊士兵，射擊穿制服、拿武器的男子。

「那些人連婦孺也射擊。我一個朋友的女兒，只有六歲，被一個狙擊手槍殺了。你能想像誰會這樣幹嗎？」

他又指着市中心市場區附近的一個路口說：「幾個星期前，一位帶着子女的母親，就在這個街角死於狙擊手槍下。她曝屍兩天，每當有人欲上前為她收屍時，那些狙擊手就向人放槍。」

「他們都是蠻族。」

德拉貢的父親是塞爾維亞人，他的母親是克羅地亞人，他又有穆斯林朋友。

「這到底為了什麼？我不知道他們到底想怎樣，我不相信這樣可以有結果。」

不過，德拉貢清楚知道自己想怎樣。

「假如我能夠前往芝加哥去讀研究院，然後到阿拉斯加去為石油公司工作，去打獵、釣魚和幹自己愛幹的事，到時候，我就會是世上最快樂的人了。」

張展鴻　譯

文勝精選

Sept 11, 1992

1. Coppawinner (D. Brock)
   Stop Bureaucracy (A. Smith)
   Bold Competition (L. Lacoursiere)
2. Amarillo Rose (A. Noguez)
   Kid Elaina (F. Senties)
   Comeseenee (J. Bayer)
3. Le Cigale (L. Lacoursiere)
   What A Wiz I Is (M. Walker)
   Shur To Reign (K. Skinner)
4. Chanson D'Amour (B. Johnson)
   Heidi Ho Ho (J. Bayer)
   La Campagnoloa (C. Loseth)
5. Little Joshie (R. Solis)
   Dark Hymn (M. Walker)
   Honorable Kind (C. Loseth)
6. A Real Howitzer (S. Krasner)
   Shameful Nobility (K. Skinner)
   Delphi (A.D. Smith)
7. Passing Knight (M. Walker)
   Vander Boss (B. Johnson)
   Kadis Judgement (D. Brock)
8. Alpine Queen (C. Loseth)
   Regal Andi (F. Senties)
   Design Eighty Nine (D. Brock)
9. Fleet Rullah (L. Lacoursiere)
   Bridge To Gold (K. Skinner)
   Taui (B. Johnson)
   Whiffing Fool (D. Brock)

馬膽：　4. Chanson D'Amour (B. Johnson)

只供參考並不鼓勵投注

DAY# 89, OVERNIGHT ENTRIES, EXHIBITION PARK, Fri.,Sept.11, 1992

FIRST (X5) PURSE $4,200 3&UP NW 92
CLAIMING $4,000 — 6 1/2 FUR

55-10	01 CHOCOLATE PASSPORT	K SKINNER	119
80-06	02 COPPAWINNER	D BROCK	122
83-04	03 BOLD COMPETITION	L LACOURSIERE	119
79-01	04 STOP BUREAUCRACY	A SMITH	119
79-01	05 CURIOUS PAPA	F FUENTES	119
67-08	06 COQTSIN	S DEVEAUX	119
81-08	07 BONNIE'S GEORGE	F SENTIES	119
73-03	08 BITIN BIT	R SOLIS	119
79-01	09 WERONAROLL	J BAYER	122
	10 LONESOME SAILOR	S GOOD	*114

SECOND (3) PURSE $4,200 NON 2 YO F CB
CLAIMING $6,250 — 6 1/2 FUR

80-05	01 I GOTTHESUGARBLUES	G OLGUIN	118
80-02	02 SERGEANT BENJEMEN	C LOSETH	118
80-02	03 KID ELAINA	F SENTIES	118
80-02	04 AMARILLO ROSE	A NOGUEZ	118
80-02	05 SHE'S A RAINBOW	L LACOURSIERE	118
81-03	06 SIZZLE SAUCE	R HAMEL	118
80-02	07 ALLTHEWAYTOTHETOP	S KRASNER	118
62-03	08 LOOK TO HALO	B WINNETT	118
81-03	09 COMESEENEE	J BAYER	118
80-02	10 JUSTKIND	B JOHNSON	118
	-Also Eligible-		
84-03	E1 SAID SO	G OLGUIN	118
85-03	E2 DREAM STUFF	K SKINNER	118
	E3 AUBURN GOLD	D BROCK	118

THIRD (2) PURSE $5,500 NON 2 YO
CLAIMING $12,500 — 6 1/2 FUR

77-03	01 LE CIGALE	L LACOURSIERE	115
77-03	02 ASK THE JUDGE	C LOSETH	115
	03 GEGGS	J BAYER	115
83-07	04 SHUR TO REIGN	K SKINNER	115
82-03	05 WHAT A WIZ I IS	M WALKER	112
	06 TORQUE CONVERTER	R HAMEL	115
79-03	07 ADVANCE N TIME	S DEVEAUX	112
81-05	08 DANCING WITH BULLS	B JOHNSON	115

FOURTH (X2) PURSE $4,900 3&UP F&M
CLAIMING $5,000 — 1 1/16 MILES

71-07	01 FANTASY KID	D BROCK	111
82-06	02 LA CAMPAGNOLOA	C LOSETH	117
71-07	03 HALO ALIBI	M WALKER	111
82-06	04 POETIC LADY	A D SMITH	*109
75-05	05 BRYWETT	B WINNETT	111
(74-04)	06 CHANSON D'AMOUR	B JOHNSON	111
(71-07)	07 HEIDI HO HO	J BAYER	115
79-06	08 KASB BIDDER	S SHIRLEY	114
(78-09)	09 HOT GINGER	R HAMEL	111

FIFTH (X4) PURSE $8,800 3 YO
CLAIMING $20,000 — 6 1/2 FUR

(55-07)	01 HEY SEWOR	D BROCK	115
71-08	02 TIMELY TANGO	G OLGUIN	115
73-08	03 WITZ AGLO	S KRASNER	112
86-06	04 LITTLE JOSHIE	R SOLIS	110
12-04	05 TOVLEY	R GRABOSKI	111
78-05	06 HONORABLE KIND	C LOSETH	115
(78-05)	07 DARK HYMN	M WALKER	110

SIXTH (6) PURSE $8,000 3&UP F&M
CLAIMING $16,000 — 6 1/2 FUR

(76-07)	01 A REAL HOWITZER	S KRASNER	114
27-09	02 DAWN MY STAR	S DEVEAUX	115
83-06	03 HIDE ME TIL XMAS	G OLGUIN	117
83-06	04 SHAMEFUL NOBILITY	K SKINNER	120
83-06	05 DELPHI	A D SMITH	*107
76-07	06 AISLE RESERVED	C LOSETH	112

SEVENTH (8) PURSE $5,200 3&UP
CLAIMING $6,250 — 6 1/2 FUR

85-06	01 BRAC'S ALIBI	F SENTIES	114
76-06	02 VANDER BOSS	B JOHNSON	113
80-07	03 REALLY I WILL	C LOSETH	116
80-06	04 MAJESTIC RUN	J BAYER	119
39-09	05 EXCLUSIVE GUEST	S SHIRLEY	116
76-06	06 PADOVANI	S KRASNER	111
80-06	07 KADIS JUDGEMENT	D BROCK	113
80-07	08 BURGENDY SKY	L LACOURSIERE	119
76-06	09 PASSING KNIGHT	M WALKER	116
75-01	10 CORNISH LORD	S DEVEAUX	110

EIGHTH (9) PURSE $13,500 3 YO F
ALLOWANCE — 6 1/2 FUR

78-08	01 HAIL TO THE BRIAR	S KRASNER	112
83-07	02 DESIGN EIGHTY NINE	D BROCK	110
83-07	03 PAGE DESIGN	K SKINNER	117
78-08	04 ALPINE QUEEN	C LOSETH	117
83-07	05 REGAL ANDI	F SENTIES	110
(76-08)	06 DEBRO'S IMAGE	B JOHNSON	115
114-08	07 STELLIENA	M WALKER	115
(82-07)	08 MONEY CRUNCH	G OLGUIN	112

NINTH (1) PURSE $4,300 3&UP F&M NW 2 92
CLAIMING $4,000 — 1 1/16 MILES

(76-09)	01 BRIDGE TO GULD	K SKINNER	117
78-09	02 TAUI	B JOHNSON	117
78-09	03 TOLD ZOOT		115
84-09	04 NEW YORK SUZIE	C LOSETH	120
(82-08)	05 FLEET RULLAH	L LACOURSIERE	117
79-02	06 RAMPAGING FIRE	F SENTIES	117
78-09	07 ALWAYS A GOODBYE	J BAYER	120
84-09	08 WINNING COMMAND	R HAMEL	117
78-09	09 WHIFFING FOOL	D BROCK	120
78-09	10 DELTA DAISY	S KRASNER	117
78-09	11 AKURANKI	M WALKER	117
	-Also Eligible-		
84-09	E1 PROSPECTORS GLORY	S GOOD	*117

WEATHER CLOUDY TRACK MUDDY
PARADE TO POST 6:15 P.M.
DAILY DOUBLE -RACES 1 & 2
LATE DOUBLE -RACES 7 & 8
WIN THREE -RACES 4 THRU 6
WIN FOUR -RACES 3 THRU 6
SHEEP SIX -RACES 2 THRU 7
QUINELLA -RACES 1, 2 & 3
EXACTOR -RACES 4 THRU 8
TRIACTOR -RACE 9

(C) COPYRIGHT B.C.JOCKEY CLUB

放下濁世事
隨我覓清幽
松林古寺靜
磬聲天外天
置身自然里
心性自清明
弟君歸來日
人生自了然

杭州靈隱寺

遍訪中國名勝寺院，如北京拉麻廟（雍和宮），洛陽少林寺，上海玉佛寺，杭州靈隱寺，厦門南普陀寺，蒲田少林寺及九華山古刹等。並聆各寺院高僧開講佛學共同研究及有關事蹟。

共廿二日
出發日期：
九二年十一月三日
九三年五月四日
成人收費加幣：
二仟九佰九十九元

敝公司歡迎各社團特約組團，並給與優惠。如蒙惠顧請與敝公司聯絡

FAR EAST ASIA TOURS LTD.
317-402 W. PENDER STREET VANCOUVER, B.C. V6B 1T6
TEL(604) 688-7882 FAX (604)688-3662

中國江蘇絲綢
品質第一

江蘇省絲綢進出口公司出口品種齊全，公司堅持"質量第一，信譽第一"的方針，"重合同、守信用"的原則，已與世界上40多個國家和地區建立和發展了絲綢貿易，與近千家客商建立了業務關係。

主要經營範圍：各種規格的白廠絲，雙宮絲、絹絲、袖絲、落棉、綿球、絲棉、加工絲線及各種混紡絲等；各種規格的印花、色織染色及提花和平素的眞絲綢、人絲綢、交織綢、合織綢；各式男女童服裝，四季時裝，還有綉衣、晨衣、浴衣、睡衣、夜衣、襯衫、內衣、內褲、棉衣、獵裝、馬掛、旗袍、披風等；眞絲針織衣有多種領式的長短袖衫、背心、長褲、平脚褲、三角褲、裙子、睡衣，并備有面罩、護中、胸罩、手套等；各種絲綢日用品、手工針織品和刺綉腰帶、雲綿、紮染及各式印花手綉、手繪眞絲頭巾、靠墊、披肩和蘇綉、髮綉、彩錦綉等精品；還承接各種來料加工、進料加工、來樣加工和補償貿易等業務。

江蘇省絲綢進出口公司
地址：中國，南京，中山東路472號，郵政編碼210002,
ADD: 472 ZHONG SHAN DONG LU, NANJING, CHINA
ZIPCODE: 210002　CABLE: CHISICORP NANJING
TEL: 400552　FAX: 411456　TELEX: 34107 SLKNK CN,